

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2025-2179 del 11/04/2025
Oggetto	Export di rifiuti. Notifica IT 004881 di esportazione di rifiuti non pericolosi in Austria
Proposta	n. PDET-AMB-2025-2249 del 10/04/2025
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Bologna
Dirigente adottante	SALVATORE GANGEMI

Questo giorno undici APRILE 2025 presso la sede di Via San Felice, 25 - 40122 Bologna, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Bologna, SALVATORE GANGEMI, determina quanto segue.

Oggetto: Regolamento CE n. 1013/2006 e s.m, Regolamento (UE) 2024/1157.
Procedura di notifica per il trasporto transfrontaliero di rifiuti destinati a recupero:

Notificatore: Rericonsulting S.r.l., Nova Levante (Bolzano)

Produttore: Italmetalli S.r.l., Crespellano, Valsamoggia (Bologna)

Notifica: n. IT 004908

Destinatario: TBS (Technische Behandlungssysteme GmbH, Enns (Austria))

Allegati: Elenco trasportatori, Itinerario, Descrizione del rifiuto e del processo produttivo di origine;

Approvazione della notifica n. IT 004908

I. Decisione

1. La notifica per il trasporto dei seguenti rifiuti non pericolosi:
 - CER: 191004: fluff - frazione leggera e polveri, diversi da quelli di cui alla voce 191003*;
 - tipo di imballaggio: sacco; alla rinfusa;
 - quantità totale: 1.000 t;
 - stato fisico: solido;
 - Codice Y48;destinato presso l'impianto di recupero gestito da TBS (Technische Behandlungssysteme GmbH, Enns (Austria)) (operazione di recupero R4);

è approvata, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento CE 1013/2006 e s.m.;

2. **L'approvazione è valida fino al 10 Marzo, 2026;**

3. La presente decisione non è trasferibile;
4. La presente decisione è valida in combinazione con le decisioni espresse da tutte le autorità competenti interessate nella procedura di notifica;
5. Le eventuali condizioni e prescrizioni stabilite dalle altre autorità interessate possono differire da quelle espresse nella presente decisione;
6. La notifica ed i documenti allegati ad essa sono parte integrante della decisione;
7. La decisione sarà pienamente efficace a seguito della prestazione delle garanzie finanziarie da depositare prima dell'inizio delle spedizioni dei rifiuti.
Dette garanzie dovranno essere prestate in conformità al DM Ministero Ambiente della Repubblica Italiana, n. 370/1998 e dell'art. 6 del Regolamento CE/1013/2006 s.m.
L'importo complessivo delle garanzie finanziarie a copertura di 1.000 t e di 733 Km calcolati dal produttore all'impianto di destinazione finale, è di 1.146.482,67 €, prestabili anche in tranches successive ai sensi dell'art. 6 paragrafo 8 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m..

II. Condizioni

Ai sensi dell'articolo 10 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m. , sono di seguito indicate le condizioni:

1. La classificazione di non pericolosità delle singole partite di rifiuti che compongono la miscela deve essere verificata per ogni singola spedizione.
2. I rifiuti possono essere trasportati solo con le ditte di trasporto elencate nell'allegato al dossier.
3. Durante la spedizione, i rifiuti devono essere accompagnati dal documento di

movimento correttamente compilato in tutte le sue parti, copie delle decisioni espresse sulla notifica dalle diverse Autorità interessate, copie delle valide autorizzazioni al trasporto dei rifiuti notificati e copie delle polizze assicurative di responsabilità civile;

4. Il trasporto dei rifiuti deve partire dal sito indicato nel campo 9 del documento di notifica e di movimento;
5. Il trasporto dei rifiuti deve essere effettuato esclusivamente nei contenitori e secondo le modalità di confezionamento indicate nella notifica;
6. Gli automezzi di raccolta del rifiuto devono recare adeguate etichette sulle quali siano indicati la natura, la composizione ed il quantitativo dei rifiuti, il/i numero/i di telefono della o delle persone dalle quali possono essere ottenuti istruzioni o pareri in qualsiasi momento durante la spedizione nonché, per quanto possibile, l'identità del produttore iniziale dei rifiuti;
7. Le etichette e le istruzioni di cui ai punti precedenti devono essere redatte nelle lingue degli Stati membri interessati;
8. I rifiuti devono essere trasportati all'impianto di recupero indicato al campo 10 del documento di notifica senza passaggi da centri di stoccaggio intermedi;
9. L'itinerario principale allegato alla notifica (valico Brennero al confine italo-austriaco) non può essere modificato, fatto salvo quanto indicato nel Paragrafo III successivo;
10. In caso di incidenti o di pericolo, il trasportatore deve immediatamente avvertire la stazione di polizia competente e le autorità amministrative interessate;

III. Avvertimenti

1. La presente decisione è valida a condizione che i rifiuti notificati siano conformi

con i criteri di accettazioni stabiliti dall'impianto di recupero finale;

2. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento CE n.1013/2006 se per circostanze impreviste non può essere seguito lo stesso itinerario (itinerario principale), il notificatore informa al più presto le autorità competenti interessate e possibilmente prima che la spedizione abbia inizio se in quel momento è già nota l'esigenza di modificare l'itinerario;
3. Qualora la modifica dell'itinerario sia nota prima dell'inizio della spedizione e ciò implichi il ricorso ad autorità competenti diverse da quelle interessate dalla notifica autorizzata, detta notifica non può essere utilizzata ed occorre presentare una nuova notifica;
4. Ai sensi dell'art. 17 del Regolamento CE n.1013/2006, se intervengono modifiche essenziali delle modalità e/o condizioni della spedizione autorizzata, compresi cambiamenti nei quantitativi previsti, nell'itinerario, nelle tappe, nella data di spedizione o nel vettore, il notificatore ne informa immediatamente le autorità competenti interessate nonché il destinatario e, se possibile, prima che abbia inizio la spedizione.
In tali casi è trasmessa nuova notifica, a meno che tutte le autorità competenti interessate non ritengano che le modifiche proposte non richiedano una nuova notifica.
5. Ciascuna spedizione deve essere comunicata a tutte le Autorità interessate utilizzando i documenti di cui all'art. 16 paragrafo 1 b del Regolamento CE/1013/2006 e s.m., almeno tre giorni lavorativi prima che la spedizione abbia inizio;
6. Ai sensi dell'art. 16 paragrafo 1 d del Regolamento CE/1013/2006, il destinatario deve dare conferma di ricevimento dei rifiuti entro tre giorni dal ricevimento dei rifiuti;
7. Come indicato nel contratto di recupero, ai sensi dell'articolo 5 paragrafo 3 lett. a)

del Regolamento CE/1013/2006 e s.m., il notificatore ha l'obbligo di riprendere i rifiuti qualora la spedizione non sia stata effettuata come previsto o sia stata effettuata illegalmente;

8. Come indicato nel contratto di recupero, ai sensi dell'articolo 5 paragrafo 3 lett b) del Regolamento CE/1013/2006 e s.m., il destinatario finale ha l'obbligo di recuperare i rifiuti qualora sia responsabile di una spedizione illegale;
9. La presente decisione non riguarda permessi, autorizzazioni e licenze in materia di trasporto di beni, di mezzi di trasporto, di personale coinvolto nel trasporto;
10. La presente decisione è concessa fatti salvi i diritti di revoca in ogni momento. In particolare la decisione può essere revocata, ai sensi dell'articolo 9 paragrafo 8 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m. qualora:
 - la composizione del rifiuto non sia conforme a quella notificata;
 - le condizioni imposte alla spedizione non siano rispettate;
 - i rifiuti non siano recuperati conformemente alla licenza rilasciata all'impianto che effettua tale operazione;
 - i rifiuti saranno o sono stati spediti e recuperati secondo modalità non conformi alle informazioni fornite sui, o allegate ai, documenti di notifica e di movimento.
11. Prima della scadenza di autorizzazioni al trasporto, polizze assicurative di responsabilità civile, licenze degli impianti di partenza e di destinazione, dovranno essere trasmesse a tutte le autorità interessate copie delle autorizzazioni o permesso o licenze aggiornate;
12. La garanzia finanziaria è valida fino all'avvenuto svincolo, ai sensi dell'articolo 6 paragrafo 5 del Regolamento CE n. 1013/2006 e s.m.

IV. Motivazioni

Ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento CE n. 1013/2006 e s.m. tutti i documenti e le indicazioni

necessarie alla procedura di notifica sono state trasmesse allegando i documenti di notifica e di movimento.

Dalla valutazione della documentazione trasmessa non sono emerse obiezioni, anche in base a quanto previsto dall'articolo 12 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m. ed alle motivazioni espresse dal notificatore;

Italmetalli S.r.l., Valsamoggia (BO) in qualità di produttore e gestore di un impianto di recupero di rifiuti per conto di terzi, è in possesso di valida autorizzazione rilasciata con determina ARPAE n. 1993 del 19/04/2023, in conformità alla Direttiva Ce/2010/75 ed alla Decisione UE 2018/1147 del 10/08/2018;

Italmetalli S.r.l. ha affidato alla società Rericonsulting S.r.l., Novi Levante (Bolzano), quale notificatore, la spedizione dei rifiuti oggetto di notifica, come da contratto allegato al dossier di notifica;

Il notificatore è in possesso di valida iscrizione presso l'Albo Gestori Ambientali della Provincia Autonoma dell'Alto Adige, Categoria 8 Classe C.

L'impianto di destinazione finale è in possesso di valida autorizzazione integrata ambientale, in conformità con la Direttiva CE 2010/75.

Il Ministero federale austriaco per l'azione per il clima, l'ambiente, l'energia, la mobilità, l'innovazione e la tecnologia, ha espresso il suo consenso in data 07 Aprile, 2025;

V. Rimedi giuridici

Avverso il presente provvedimento è esperibile ricorso al TAR di Bologna nel termine di 60 gg. o in alternativa ricorso straordinario al Capo di Stato nel termine di 120 gg., entrambi decorrenti dalla data di notifica o comunicazione dell'atto o dalla piena conoscenza di esso.

Per qualunque problema derivante dalla interpretazione del presente provvedimento, si

dovrà fare riferimento alla decisione espressa in lingua italiana.

Per il Responsabile
AREA AUTORIZZAZIONI E CONCESSIONI METROPOLITANA
Ing. Leonardo Palumbo¹
(documento firmato digitalmente ai sensi del Codice dell'Amministrazione digitale)

L'INCARICO DI FUNZIONE
UNITÀ RIFIUTI BONIFICHE ENERGIA
Salvatore Gangemi²
(firmata digitalmente)³
(firmato digitalmente ai sensi del Codice dell'Amministrazione Digitale)

¹ Incarico assegnato con determina DDG DEL-2024-103 del 08/10/2024, del Direttore Generale ARPAE Regione Emilia Romagna

² In base alla Determinazione della Dirigente dell'Area Autorizzazioni e Concessioni Metropolitana n. 406/2024 di conferimento nuovi incarichi di funzione.

³ Documento prodotto e conservato in originale informatico e firmato digitalmente ai sensi dell'art. 20 del "Codice dell'Amministrazione Digitale" nella data risultante dai dati della sottoscrizione digitale. L'eventuale stampa del documento costituisce copia analogica sottoscritta con firma a mezzo stampa predisposta secondo l'articolo 3 del D.Lgs n. 39/93 e l'articolo 3 bis, comma 4 bis del Codice dell'Amministrazione Digitale.

**Regulation (EU) 2024/1157 and Regulation (EC) 1013/2006 and subsequent amendments to the European Parliament on shipments of waste.
Notification Procedure for Transfrontalier Movement of wastes destined for recovery from:**

Company waste producer: Italmetalli S.r.l., Crespellano, Valsamoggia (Bologna, I)

Notifier company: Rericonsulting S.r.l., Nova Levante (Bolzano)

Notification No: IT 004908

to company (consignee): TBS, Enns (Austria - A)

Enclosures: Carrier list, Routes, Waste characteristics and production process

Approval of application N. IT 004908

I. Notice

1. Your application for shipment of following not dangerous waste:

- **waste code EWC 191004**
- packaging type: bags and bulk
- total quantity: 1.000 t;
- physical characteristics: solid;
- Code Y48

to the company TBS recovery plant, Enns (Austria - A) (R4)

is approved according to article 9 EEC/1013/2006.

2. **The approval is valid until 10th March 2026;**

3. This approval shall not be transferable;

4. This consent is only valid in combination with the consent issued by all competent authorities involved in the notification procedure;

5. It should be specifically noted that the respective limitations of the other authorities involved might differ from this consent;
6. The application as well as the indications and the documentations referring to this application are part of this consent;
7. The approval shall take effect under the condition that according Article 6 EEC/1013/2006 a financial guarantee in a sufficient amount is deposited in due time before beginning shipment.
Before and during waste shipping notifier will must provide financial security according decree no. 370 (September 3, 1998) of the Italian Ministry of the Environment, and will respect the conditions according to article 16 of EEC-Regulation 1013/2006 of June 14, 2006.
The total amount of financial security to cover 1.000 tons and 733 Km calculated from italian boundary to destination plant, is equal to 1.146.482,67 €, in advance even through successive tranches, as provided by art. 6 paragraph 8 of Council Regulation EEC 1013/2006.

II. Conditions

According to article 10 paragraph 1 and 2 EEC/1013/2006, the following conditions are ordered:

1. The classification of not dangerous wastes that make up the mixture has to be checked for every single shipment;
2. Waste must be transported by carriers listed on attachment on dossier, only;
3. During the expedition, the waste must be accompanied by a movement document correctly completed in all its parts, copies of approvals of authorities involved about notification, copies of valid approvals issued to the transporter of waste and copy of valid insurance policy relating to damage to third parties. Movement form must be filled in fields 8 sub a), b), c) based on every route and

railway vectors managing wastes;

4. Shipments must only come from the place of accumulation indicated in box 9 of the notification form;
5. The transport of wastes has to be effected only in receptacles which are admitted for such purpose;
6. Containers must show adequate labels which indicate, as well as the nature of waste, its quantitative and composition, the telephone number of the persons who, anytime during the shipping, shall give advice and opinions if required, and finally, the identity of the initial producer of the waste;
7. The labels and the instructions just mentioned above must be written in the languages of the interested States;
8. The wastes have to be transported directly, without intermediate storage to the consignee, except that one indicated in the field 10 of notification form;
9. The main route attached to notification form (by Brebinner pass) must not be deviated from, except as indicated in following paragraph III;
10. The personnel in charge of the transport have to be familiar with the dangers in handling wastes and be able to take appropriate measures in case of accidents. All cases of damage which may occur during the transport have to be notified immediately to the competent police station and the competent administration authorities;

III. Notes

1. The approval shall only be valid to the extent that the waste complies with contractually specified acceptance criteria of the recovery facility;

Arpae - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Area Autorizzazioni e Concessioni Metropolitana – Unità Rifiuti Bonifiche ed Energia

Via San Felice, n°25 | CAP 40122 Bologna | centralino tel +39 051 396211 | email: fsterpetti@arpae.it - PEC aoobo@cert.arpa.emr.it

Sede legale Via Po 5, 40139 Bologna | www.arpae.it | P.IVA 04290860370

2. According article 13 EEC Regulation 1013/2006, if unforeseen circumstances can not be followed the main route, the notifier shall inform the competent authorities involved, as soon as possible, and preferably before the shipment starts if the need is already known to modify the route;
3. If the modification is known before the shipment starts and this involves competent authorities other than those concerned in the notification is authorised, such notification can not be used and must submit a new notification;
4. According to article 17 EEC Regulation 1013/2006, if any essential change of details and/or conditions of the shipment that is authorised, including changes in the quantities provided in the itinerary, in stages, date of shipment, carriers, the notifier shall immediately inform the authorities involved and the consignee and, if possible, before the shipment starts;
5. Each shipment must be announced to me and the other competent authorities using the documents according to article 16 paragraph 1b of EEC Regulation 1013/2006 three working days prior to the actual shipment;
6. According article 16 paragraph 1d of EEC Regulation 1013/2006, the consignee has to be confirm the receipt of wastes within three days after receipt of wastes in recovery plant;
7. As indicated in disposal contract and according article 5 paragraph 3 EEC Regulation 1013/2006, the notifier shall take back the waste if the shipment or recovery have not been made as provided in the notification or have been carried out illegally;
8. As indicated in disposal contract and according article 5 paragraph 3 EEC Regulation 1013/2006, the consignee shall recover the waste if he is responsible for illegal shipment;

9. This consent does not affect other consents, permissions or licences, especially the requirements established for transport of dangerous goods, on the wastes transported, the means of transport, the personnel involved and the consignment notes to be carried along with;
10. This consent is given reserving the right of revocation at any time. It is not transferable. It can be revoked especially in case of incorrect and incomplete indications in the application, of non-compliance with the additional conditions or violation of the rules of the Regulation EEC n° 1013/2006 and of national law on shipment of wastes;
11. Before expiry of permits to transport, third party motor and environmental insurances to transport, or the certification of the final recovery plant, will be provided to all the authorities concerned, the new or updated certificates;
12. The financial guarantee is valid until the completion notified at final recovery facility and its release by Authority of dispatch;

IV. Reasons

According to article 4 EEC Regulation 1013/2006 all documentation and indications necessary for the notification procedure have been submitted, as well as the notification document.

The documentation submitted did not give any reasons for raising objections against the shipments applied for.

Therefore, consent had to be given for the shipments applied for, according to article 9 paragraph 1 b) of the a.m. Regulation.

Italmetalli S.r.l., Valsamoggia (Bologna) as producer and recovery plant has got a valid authorization issued by ARPAE on 19th April, 2023, in accordance with Directive

Ce/2010/75 and EU Decision 2018/1147 of 10/08/2018.

Italmetalli S.r.l. has entrusted the company Rericonsulting, Nova Levante (Bolzano) S.r.l (notifier), with the organisation of waste shipment.

The notifier has got a valid registration in Albo gestori Ambientali of Alto Adige.

Destination Authority, Austrian Federal Ministry for Climate Action, Environment, Energy, Mobility, Innovation and Technology, gave its consent on April 07, 2025;

V. Instructions of legal remedy

Please note that against this consent may be challenger in court before the local Administrative Court within sixty (60) days of notification of this and extraordinary appeal to the Head of Italian State within one hundred twenty (120) days of notification;

Person in charge
(Dott. ssa Salvatore Gangemi)

(Digitally signed document pursuant to art. 20 of the Digital Administration Code)

11. PROCESSO DI RECUPERO/VERWERTUNGSPROZESS

VEDI ALLEGATO

SIEHE ANHANG

12. TRASPORTATORI/TRANSPORTEURE

Il sottoscritto Zorzi Peter in qualità di amministratore delegato dell'impresa "Rericonsulting srl" con sede legale in Via Roma 25, 39056 Nova Levante dichiara che i vettori indicati nel documento di notifica sono titolari delle seguenti autorizzazioni:

- che esiste un'assicurazione della responsabilità civile valida per tutti i vettori previsti

The undersigned Zorzi Peter as managing director of "Rericonsulting srl", Via Roma 25, 39056 Nova Levante also declares that the carriers listed on the notification document have these authorizations:

- that there is for any carrier a valid insurance of liability for damage to third parties

VETTORI STRADALI/ROAD CARRIERS

NYIR-FLOP-HOLDING KFT

HU13789505

Cat. 6 Albo: BO24399 - Inizio validità: 14/02/2024 – Fine validità: 14/02/2029

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: ZHUS25554

- Emessa il 06/06/2014 con validità illimitata

Comunità europea Licenza N.: KAF-15-002595/2013

DERKOVITS UT 119. A. ÈP. - 4400 NYIREGYHAZA - UNGHERIA

Contact person: Laszlo Volosinovski

Tel: +36-30-749-6880

Fax: +36-30-749-6880

E-mail: laszlo.volosinovsku@nyirflop.hu

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 5078961
- Uniqa Biztosító Zrt.
- Validità/ Gültigkeit: Dal 01/01/2020 al 31/03/2025

KELET TRANS 2000 KFT

HU11494382

Cat. 6 Albo: BZ04296 - Inizio validità: 07/02/2019 – Fine validità: 28/06/2025

Comunità europea Licenza N.: KAF-15-000858/2013

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: KSL0000276942

- Emessa il 21/01/2015 con validità illimitata

SZECHENYI U.5 – 4625 ZAHONY- UNGHERIA

Contact person: Laszlo Volosinovski

Tel: +36-45-525-122

Fax: +36-45-525-123

E-mail: voloffice2@gmail.com

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 10797976/037
- Waberer Hungaria Biztosito Zrt.
- Validità: Dal 01/01/2023 al UNDETERMINED - Gültigkeit: vom 01/01/2023 bis UNDETERMINED

LUSCAN COM SRL

RO-1148138

Cat. 6 Albo: BZ03965 - Inizio validità: 10/03/2020 – Fine validità: 10/03/2025

Comunità europea Licenza N.: RO0186575

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: IBAY003437947

- Emessa il 23/06/2016 con validità illimitata

Str. STADIONULUI 25A 120151 BUZAU - ROMANIA

Contact person: Markus Schöllenberg

Tel: +43 5 7898 800

Fax: +43 67640132320

E-mail: markus.schoellnberger@ucs.co.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- S.C OMNIASAG VIENNA INSURANCE GROUP S.A.
- Validità: see insurance period

ST LOGISTIC KFT

HU13874072

Cat. 6 Albo: BO23959- Inizio validità: 22/09/2023 – Fine validità: 22/09/2028

Comunità europea Licenza N.: KAF01008119/2021

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: IBAY00357265
emessa il 24/05/2022 con validità illimitata

Nepfurdo u. 22/B Iház

1138 Budapest - HU

Contact person: Laszlo Volosinovski

Tel: +36-45-525-122

Fax: +36-45-525-123

E-mail: voloffice2@gmail.com

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 11100032694
- Groupama Biztosito
- Validità: Dal 31/03/2024 al 31/03/2025

ROTIR EVOLUTION SRL

RO-42385433

Cat. 6 Albo: BZ04419 - Inizio validità: 09/03/2021 – Fine validità: 09/03/2026

Comunità europea Licenza N.: RO0210405

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: IBAY000248421

- Emessa il 18/02/2012 con validità illimitata

Comuna Sura Mica, Parc Industrial Sura Mica, Parcela 16 Judet Sibiu – 557270 Sura Mica - ROMANIA

Contact person: Markus Schöllenberg

Tel: +43 5 7898 800

Fax: +43 67640132320

E-mail: markus.schoellnberger@ucs.co.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. RO/25/C25/HP
- Expert Broker de Asigurare
- Validità: Dal 31/03/2024 al 31/03/2025

SEGIN SPOLKA Z OGRANICZONA ODPOWIEDZIALNOSCIA SPOLKA KOMANDYTOWA

PL-6692526996

Cat. 6 Albo: TO28691 - Inizio validità: 02/12/2020 – Fine validità: 02/12/2025

Comunità europea Licenza N.: TU-047995

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: PBB000009102

- Emessa il 17/08/2016 con validità illimitata

Fryderyka Chopina 36 – 75567 Koszalin – POLAND

Contact person: Markus Schöllenberg

Tel: +43 5 7898 800

Fax: +43 67640132320

E-mail: markus.schoellnberger@ucs.co.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. A5U10000104
- PZU
- Validità: Dal 18/05/2024 al 18/05/2025

SYNO SRO

SK-2120745396

Cat. 6 Albo: BZ04223 - Inizio validità: 30/07/2024 – Fine validità: 30/07/2029

Comunità europea Licenza N.: BAMN016842000000

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: IBAY003504532

- Emessa il 06/09/2019 con validità illimitata

Kozusniecka 3 – 85110 Bratislava - SLOVAKIA

Contact person: Markus Schöllenberg

Tel: +43 5 7898 800

Fax: +43 67640132320

E-mail: markus.schoellnberger@ucs.co.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 8100066763
- AON
- Validità: Dal 05/12/2024 al 05/12/2025

CORIAN SRO

SK2120897471

Cat. 6 Albo: BZ04614- Inizio validità: 12/12/2022 – Fine validità: 12/12/2027

Comunità europea Licenza N.: BAMN018132000001

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: IBAY00357655
emessa il 24/01/2023 con validità illimitata

Zehrianska 3191/10

85107 Bratislava - SK

Contact person: Markus Schöllenger

Tel: +43 5 7898 800

Fax: +43 67640132320

E-mail: markus.schoellenger@ucs.co.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 11-921-72802071
- Unioin poistovna a.s.
- Validità: Dal 22/04/2024 al 22/04/2025

KOPPANY 2007 KFT

HU14705911

Cat. 6 Albo: BZ03772- Inizio validità: 14/09/2022 – Fine validità: 14/09/2027

Comunità europea Licenza N.: KAF-18-001162/2014

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: ZHU17103
emessa il 06/11/2012 con validità illimitata

Voeroesmartu u. 9

9746 ACSAD - HU

Contact person: Markus Schöllenger

Tel: +43 5 7898 800

Fax: +43 67640132320

E-mail: markus.schoellenger@ucs.co.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N.
- Aon
- Validità/Gültigkeit: Dal/vom 01/07/2024 al/bis 30/06/2025

ZAMBON GMBH

IT-01346860214

Cat. 6 Albo: BZ01571 - Inizio validità: 06/02/2023 – Fine validità: 06/02/2028

Comunità europea Licenza N.: 00094568

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: ZIT118716

- Emessa il 24/10/2012 con validità illimitata

Luis Zuegg Str. 6/a - I – 39100 Bozen (BZ)

Contact person: Tobias Stofner

Tel. +39 0471 061894

Fax. +39 0471 061894

E- Mail: dispo3@zambongmbh.com

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 150000127
- Generali
- Validità: Dal 31/12/2024 al 31/12/2025

MARDO SP. Z.O.O.

PL8421773347

Cat. 6 Albo: BZ04034- Inizio validità: 05/07/2023 – Fine validità: 05/07/2028

Comunita' europea Licenza N.: TU-045906

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: PBB000008299

- Emessa il 01/03/2016 con validità illimitata

Ul. Wybickiego 6

77-100 Bytow – PL

Contact person: Tobias Stofner

Tel. +39 0471 061894

Fax. +39 0471 061894

E- Mail: dispo3@zambongmbh.com

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 436000380947
- Ergo Hestia
- Validità: Dal 13/01/2025 al 12/01/2026

NOTHEGGER INTERMODAL TRUCKING S.R.L.

IT-02897340218

Cat. 6 Albo: BZ03799 - Inizio validità: 28/11/2022 – Fine validità: 28/11/2027

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: GRPF002545097

- Emessa il 26/05/2020 con validità illimitata

Via di Mezzo ai Piani 19/B – 39100 Bolzano (BZ)

Contact person: Oberkalmsteiner Monika

Tel. +39 0471 301440

Fax. +39 0471 301310

E- Mail: bolzano@nothegger.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Asko international insurance broker
- Validità/ Gültigkeit: Dal 31/12/2024 al 31/12/2025

NOTHEGGER TRANSPORT LOGISTIK GMBH

ATU32052809

Cat. 6 Albo: BZ03948 - Inizio validità: 20/04/2023 – Fine validità: 20/04/2028

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: ZATI18715

- Emessa il 19/06/2012 con validità illimitata

Niedersee 12 – 6393 St. Ulrich am Pillersee – (AT)

Contact person: Oberkalmsteiner Monika

Tel. +39 0471 301440

Fax. +39 0471 301310

E- Mail: bolzano@nothegger.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Veritas Versicherungsmakler
- Validità/Gültigkeit: Dal 31/12/2024 al 31/12/2025

NOTHEGGER SLOVAKIA S.R.O.

SK-2021821615

Cat. 6 Albo: BZ04060 - Inizio validità: 26/07/2023 – Fine validità: 26/07/2028

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: ZSKH40002

- Emessa il 17/08/2010 con validità illimitata

Kpt. Nalepku 20 – 07101 Michalovce (SK)

Contact person: Oberkalmsteiner Monika

Tel. +39 0471 301440

Fax. +39 0471 301310

E- Mail: bolzano@nothegger.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 8880207483
- Allianz
- Validità: Dal 18/05/2023 al 31/01/2025 - Gültigkeit: vom 18/05/2023 bis 31/01/2025

**PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO- HANDLOWO-USŁUGOWO- TRANSPORTOWE
GRZEGORZ KWIECIEN**

PL7991262873

Cat. 6 Albo: BZ03910 - Inizio validità: 28/02/2023 – Fine validità: 28/02/2028

Comunità europea Licenza N.: TU-009906

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: PBB000065419

- Emessa il 01/06/2012 con validità illimitata

Woj Mazowieckie, Pow. Szydlowiecki, Gm. Oronsco Miejsc. Tomaszow Nr 71

26505 Oronsco – PL

Contact person: Stofner Tobias

Tel. +39 0471 061894

Fax. +39 0471 061894

E- Mail: dispo3@zambongmbh.com

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 913600072386
- Warta
- Validità: Dal 08/06/2024 al 07/06/2025

TRANS KRUSZ SPOLKA Z ORGANICZONA

PL5492436383

Cat. 6 Albo: TS06355 - Inizio validità: 29/07/2022 – Fine validità: 29/07/2027

Comunità europea Licenza N.: TU-040726

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: PBB000014623

- Emessa il 29/08/2022 con validità illimitata

Ul. Rybnicka 6

43-200 Pszczyna - PL

Contact person: Lukasz Blaszczyk

Tel. +48 512218916

Fax.

E- Mail: lukasz@transkrusz.pl

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 913600085107
- Warta S.A.
- Validità: Dal 21/09/2024 al 20/09/2025

JANTSCHITSCH SPEDITION GMBH

DE234067572

Cat. 6 Albo: BZ003816 - Inizio validità: 10/01/2023 – Fine validità: 10/01/2028

Comunita' europea Licenza N.: D-03-012-G-0149

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: CNI000032317

- Emessa il 24/03/2014 con validità illimitata

Meppener Straße 18

49716 Meppen

Contact person: Uwe Rohde

Tel. +49 5931/8820-17

Fax. +49 5931/8820-32

E- Mail: u.rohde@jantschitsch.de

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 571007932
- Kravag Logistic Versicherungs-AG
- Validità/ Gültigkeit: Dal 01/01/2025 al 01/01/2026

BARTA TRANS SRO

SK2121566557

Cat. 6 Albo: BZ04795- Inizio validità: 22/12/2023 – Fine validità: 22/12/2028

Comunita' europea Licenza N.: NRMN018501000000

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: IBAY00357108

emessa il 05/04/2022 con validità illimitata

Male Kosihy 2

943 61 Male Kosihy - SK

Contact person: Tamse Kathrin

Tel. +43 4762/33680

Fax.

E- Mail: dispo@tamse.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 8019407026
- Allianz
- Validità: Dal 14/03/2024 al 13/03/2025

AT TRANSPORTERS D.O.O.

HR53066279501

Cat. 6 Albo: BZ04774- Inizio validità: 02/11/2023 – Fine validità: 02/11/2028

Comunità europea Licenza N.: UP/I-340-02/21-12/241

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: IBAY00357938/1
emessa il 10/05/2023 con validità illimitata

Ljudevita Gaja 18

47000 Karlovac

Contact person: Franjo Oreskovic

Tel. +491728585112

Fax.

E- Mail: fo@attransporters.hr

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 1020005013
- Generali osiguranje d.d.
- Validità-Gültigkeit: Dal/vom 28/11/2024 al/bis 28/11/2025

OBERON TRANS KFT

HU14495791

Cat. 6 Albo: TS06165- Inizio validità: 30/06/2022 – Fine validità: 30/06/2027

Comunità europea Licenza N.: KAF 01 006747/2023

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: ZHUPB0031
emessa il 07/11/2012 con validità illimitata

Deak Ferenc ter 3

1052 Budapest - HU

Contact person: Laszlo Volosinovski

Tel: +36-45-525-122

Fax: +36-45-525-123

E-mail: voloffice2@gmail.com

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 8014
- Waberer
- Validità/Gültigkeit: Dal/vom 01/05/2022 al/bis undetermined

CORIAN SRO

SK2120897471

Cat. 6 Albo: BZ04614- Inizio validità: 12/12/2022 - Fine validità: 12/12/2027

Comunità europea Licenza N.: BAMN018132000001

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: IBAY00357655

- emessa il 24/01/2023 con validità illimitata

Zehrianska 3191/10

85107 Bratislava - SK

Contact person: Markus Schöllnberger

Tel: +43 5 7898 800

Fax: +43 67640132320

E-mail: markus.schoellnberger@ucs.co.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 11-921-72802071
- Unioin poistovna a.s.
- Validità dal 22/04/2024 al 22/04/2025

LUSCAN SPEDITION S.R.L.

RO-44438020

Cat. 6 Albo: BZ04830 - Inizio validità: 29/04/2024 - Fine validità: 29/04/2029

Comunità europea Licenza N.: 0247155

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: ASH000020808 2

- Emessa il 29/04/2024 con validità illimitata

STR. PLEVNEI, 5 - STR. PLEVNEI, 5

120000 BUZĂU – BUZĂU

Contact person: Markus Schöllnberger

Tel: +43 5 7898 800

Fax: +43 67640132320

E-mail: markus.schoellnberger@ucs.co.at

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Omniasig Vienna Insurance Group
- Validità: see insurance period

ZAMBON LOGISTICS SRL

IT- 03237210210

Cat. 6 Albo: BZ004898- Inizio validità: 07/10/2024 - Fine validità: 07/10/2029

Comunità europea Licenza N.: 00109013

Autorizzazione al trasporto di rifiuti nel territorio della Germania: IBAY00358683

- Emessa il 04/07/2024 con validità illimitata

Luis Zuegg Str. 6 - I - 39100 Bozen (BZ)

Contact person: Tobias Stofner

Tel. +39 0471 061894

Fax. +39 0471 061894

E- Mail: dispo3@zambongmbh.com

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. 150000127

- Generali

- Validità/Gültigkeit: Dal/vom 31/12/2024 al/bis 31/12/2025

TRANSPORT FINEC D.O.O.

SI78320020

Cat. 6 Albo: TS06285- Inizio validità: 01/06/2022 - Fine validità: 01/06/2027

Comunita' europea Licenza N.: 017481

Taborska Cesta 32°

1290 Grosuplje

Contact person: Zacheo Robert

Tel: +49 (0)821 242 77 260

Fax: +49 (0)821 242 79 333

E-mail: r.zacheo@ewf-logistik.de

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. VO48000688178

- triglav

- Validità dal 09/02/2024 al 09/02/2025

FINEC BORUT S.P.

SI-81539428

Cat. 6 Albo: TS08210- Inizio validità: 11/10/2023 - Fine validità: 11/10/2028

Comunita' europea Licenza N.: 019081

VIR PRI STIČNI N. 108

1295 - IVANČNA GORICA

Contact person: Zacheo Robert

Tel: +49 (0)821 242 77 260

Fax: +49 (0)821 242 79 333

E-mail: r.zacheo@ewf-logistik.de

Polizza Assicurativa - Versicherungspolizze:

- Pol. N. TR48000680463

- triglav

- Validità dal 01/01/2025 al 31/12/2025

13. TRATTE - ROUTEN

TRATTA PRINCIPALE - HAUPTROUTE



DESCRIZIONE TRATTA PRINCIPALE:

ITALMETALLI SRL

Via Confortino 31 - Loc, 40053 Crespellano BO

Prendi A1/E35/E45 da Via Tombetto e Via Cassoletta

6 min (5,5 km)



Procedi in direzione nord da Via Confortino verso Via Tombetto
250 m



Svolta a sinistra e prendi Via Tombetto

1,3 km



Svolta a sinistra e prendi Via Cassoletta

2,5 km



Svolta a destra

350 m



Alla rotonda, prendi la 2^a uscita

400 m



Svolta leggermente a destra allo svincolo per Milano

700 m

Continua su E45. Prendi Inntal Autobahn/E60, A8 e A1 in direzione

di Ipflstraße a Oberösterreich, Österreich. Prendi l'uscita 160-Asten-St. Florian da A1

7 ore 5 min (685 km)



Entra in A1/E35/E45

Strada a pedaggio

28,6 km



Prendi l'uscita E45/A22 verso Verona/Brennero

Strada a pedaggio

750 m



Continua su A22/E45

Strada a pedaggio

297 km



Mantieni la sinistra per continuare su E45

Strada a pedaggio

Ingresso in Austria

15,6 km



Continua su A13/E45

Strada a pedaggio

34,6 km



Entra in Inntal Autobahn/E45/E60

Strada a pedaggio

Ingresso in Germania

74,7 km



Continua su A93/E45/E60

24,8 km



Allo svincolo 56-Dreieck Inntal, Usa le 2 corsie di destra per seguire le indicazioni per A8 verso Salzburg/Rosenheim

Ingresso in Austria

68,9 km

↑
 Continua su A1
 1,6 km
 ↩
 Mantieni la sinistra per restare su A1
 2,2 km
 ↩
 Mantieni la sinistra per restare su A1
 8,0 km
 ↩
 Mantieni la sinistra per restare su A1
 Strada a pedaggio
 128 km
 ↩
 Prendi l'uscita 160-Asten-St. Florian verso B1/Asten
 600 m
 Prendi B1 in direzione di Rheinstraße a Enns
 9 min (8,5 km)
 ↩
 Svolta a sinistra e prendi Ipfstraße
 850 m
 ↑
 Continua su Umfahrung Asten/Enns/B1
 Continua su B1
 5,9 km
 ↻
 Alla rotonda prendi la 1ª uscita e prendi Ennshafenstraße
 1,0 km
 ↩
 Svolta a sinistra e prendi Mainstraße
 Strada a traffico limitato
 600 m
 ↩
 Svolta a sinistra e prendi Rheinstraße
 Strada a traffico limitato
 La tua destinazione è sulla destra
 160 m
 TBS Technische Behandlungssysteme
 Rheinstraße 1, 4470 Enns, Austria

ENTRATE/USCITE CONFINI

Uscita/Entrata	IT – AT	→	BRENNER (IT) – GRIES AM BRENNER (AT)
Uscita/Entrata	AT – DE	→	KUFSTEIN (AT) – KIEFERSFELDEN (DE)
Uscita/Entrata	DE – AT	→	PIDING (DE) – WALS SIEZENHEIM (AT)

KM Totali: 699 km

BESCHREIBUNG HAUPTROUTE:

ITALMETALLI SRL

Via Confortino 31 - Loc, 40053 Crespellano BO

Von Via Tombetto und Via Cassoletta A1/E35/E45 nehmen

6 min (5,5 km)



Auf Via Confortino nach Norden Richtung Via Tombetto starten

250 m



Links abbiegen auf Via Tombetto

1,3 km



Links abbiegen auf Via Cassoletta

2,5 km



Rechts abbiegen

350 m



Im Kreisverkehr zweite Ausfahrt nehmen

400 m



Leicht rechts abbiegen auf die Auffahrt nach Milano

700 m

E45 folgen, Inntal Autobahn/E60, A8 und A1 bis Ipfstraße in Oberösterreich,
Österreich nehmen, auf A1 Ausfahrt 160-Asten-St. Florian nehmen

7 h 5 min (685 km)



Auf A1/E35/E45 fahren

Gebührenpflichtige Straße

28,6 km



Ausfahrt E45/A22 Richtung Verona/Brennero

Gebührenpflichtige Straße

750 m



Weiter auf A22/E45

Gebührenpflichtige Straße

297 km



Links halten und weiter auf E45

Gebührenpflichtige Straße

Du bist bald in Österreich.

15,6 km



Weiter auf A13/E45

Gebührenpflichtige Straße

34,6 km



Auf Inntal Autobahn/E45/E60 fahren

Gebührenpflichtige Straße

Du bist bald in Deutschland.

74,7 km



Weiter auf A93/E45/E60

24,8 km



Am Autobahnkreuz 56-Dreieck Inntal Einen der 2 rechten Fahrstreifen benutzen, um den Schildern auf A8 Richtung Salzburg/Rosenheim zu folgen

Du bist bald in Österreich.

68,9 km



Weiter auf A1

1,6 km



Links halten und auf A1 bleiben

2,2 km



Links halten und auf A1 bleiben

8,0 km



Links halten und auf A1 bleiben

Gebührenpflichtige Straße

128 km



Bei Ausfahrt 160-Asten-St. Florian Richtung B1/Asten fahren

600 m

B1 bis Rheinstraße in Enns nehmen

9 min (8,5 km)



Links abbiegen auf Ipfstraße

850 m



Weiter auf Umfahrung Asten/Enns/B1

Weiter auf B1

5,9 km



Im Kreisverkehr erste Ausfahrt (Ennshafenstraße) nehmen

1,0 km



Links abbiegen auf Mainstraße

Für den öffentlichen Durchgang gesperrte Straße

600 m



Links abbiegen auf Rheinstraße

10. PROCESSO PRODUTTIVO/PRODUKTIONSPROZESS

I Rifiuti Speciali Non Pericolosi di natura ferrosa e/o metallica vengono tritati nel Mulino a Martelli. La Frazione ferrosa viene separata attraverso magneti mentre la parte rimanente viene trattata presso la linea di vagliatura dove vengono separati meccanicamente, tramite impianti a correnti di Foucault e a induzione con successiva verifica attraverso la cernita manuale, le componenti di metalli non magnetiche (come Alluminio, Inox, Rame, Ottone, Cavi, etc.) dalla parte residua priva di ogni tipo di metallo: troviamo la frazione fine (sottovaglio), quella media (15-30 mm) e quella grossolana (Sup. 30 mm.). La parte oggetto della presente notifica è la frazione Grossolana Superiore a 30 mm.

Il materiale in entrata è:

- 160106 Veicoli Fuori Uso bonificati
- 160118 Metalli non ferrosi
- 191002 Rifiuti di metalli non ferrosi
- 191202 Metalli ferrosi
- 191203 Metalli non ferrosi
- 170405 Ferro e Acciaio
- 170407 Metalli Misti

La composizione della frazione in uscita è:

- Imbottiture
- Metalli non ferrosi
- Metalli ferrosi
- Plastiche
- Gomme
- Guarnizioni
- Tessuti
- Vetro
- Inerti

Il materiale a recupero viene classificato con il CER 19.10.04 fluff - frazione leggera e polveri, diversi da quelli di cui alla voce 19 10 03.

Il materiale è composto di plastica e metallo. Il metallo e una parte della plastica viene recuperata, il resto va in termovalorizzazione. Il metallo è composto di metalli non ferrosi e di metalli preziosi.

Il Quantitativo stimato è 1.000 ton/ anno.

Il materiale viene caricato sfuso.

L'operazione di recupero è R4.

SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.